

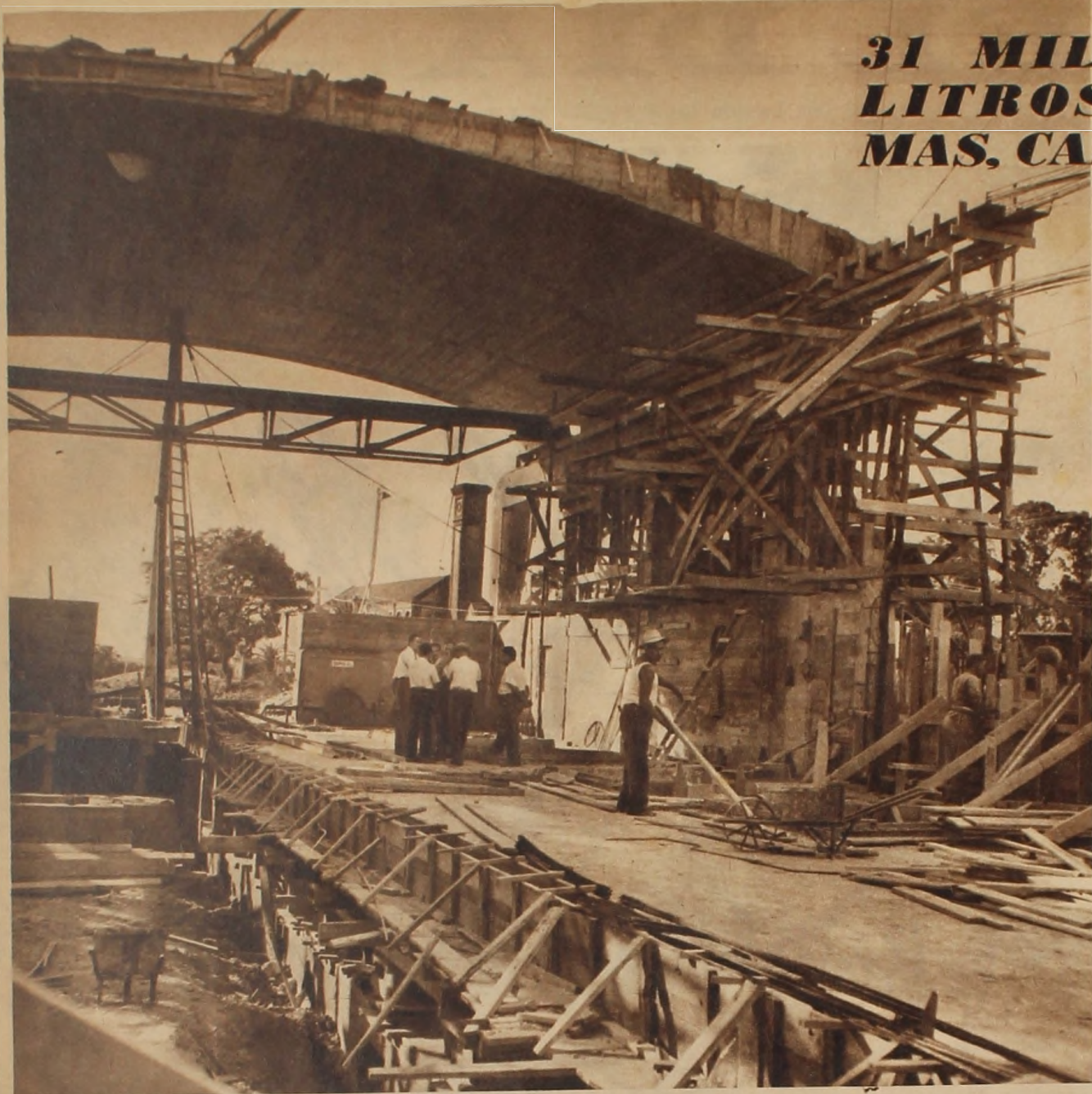


MEANDRO DEL SANTA LUCIA.

(Fotografía Juan Caruso)

Recoveco del río Santa Lucía, en las inmediaciones de Aguas Corrientes, lugar de toma para la provisión de Montevideo, un hermoso paisaje merecedor de ser trasladado al lienzo con toda su magia de colorido y gracia de composición natural.

31 MILLONES DE LITROS DE AGUA MAS, CADA 24 HORAS



Esta fotografía —tomada hace dos semanas— muestra un aspecto de la construcción de la nueva usina que, provista de bombas impulsantes-expelentes, hará llegar a Montevideo el agua a través de las nuevas líneas. En total, la masa equivale a 1.500 metros cúbicos de hormigón, con sótanos de 14 metros de profundidad.



En plena labor. Durante seis meses se han trabajado, diariamente, dieciséis horas, a veces en días feriados. De esta manera se cubrió el trecho entre las márgenes del Santa Lucía y Montevideo, se colocó la tubería y se montó la usina que permitirá solucionar el problema de la escasez de agua.

EL rápido y bastante desordenado crecimiento de Montevideo planteó, en forma especialmente aguda estos últimos años, el problema de abastecer correctamente de agua a la ciudad.

No es problema de fácil solución; está vinculado a los muchísimos que tienen que ver con las ciudades nuevas y singularmente de América del Sur a cuya natural evolución demográfica se agrega la continua corriente inmigratoria, del exterior y del interior del país; en algunos casos particulares —Montevideo es típico en ese sentido— se agrega aún, la brusca transformación en ciudad de acentuado tono industrial. Todo ello ha motivado que, en brevísimo tiempo, se lotearan terrenos y se construyera, afiebradamente, no siempre en direcciones racionales. Si bien, en algunas zonas, se han levantado los rascacielos y hasta aglomerándose, en las suburbanas “se estiró” la ciudad a lo largo de unas pocas vías, siguiéndose la dirección de medios de locomoción. Todos los servicios públicos han debido pagar tributo a esta improvisación; a veces —como se ha anotado— para llevar agua, luz y servicios sanitarios a un núcleo poblado, se han debido atravesar extensas zonas baldías, con encarecimiento general y pérdida de tiempo.

Ha sido, pues, muy explicable que las dificultades se amontonaran sobre quienes, en los últimos años, tuvieron la responsabilidad de dirigir a la compañía de aguas corrientes mucho más si se tiene en cuenta que la empresa particular que usufructuaba el servicio, desde hace decenios no modificó las instalaciones, ni junto a las tomas, ni en las tuberías de enlace ni en la red de distribución de la capital.

Por otra parte, si bien disponemos de un río cuyas aguas son, por su naturaleza, excepcionales, este privilegio no alcanza a su ubicación.

El agua, en efecto, hay que traerla desde “Aguas Corrientes” ubicada a más de cincuenta kilómetros de la capital. En tal sentido, estamos en situación de desventaja con respecto a ciudades como Santiago de Chile, Asunción y Buenos Aires, que recogen el agua, para potabilizar, en sus mismas puertas. Por un lado, de cualquier manera, está lejanía asegura en las fuentes mismas, la seguridad de la no contaminación inevitable de los grandes centros; por otro, demanda verdaderos alardes de la ingeniería, bombear el agua a través de tan extenso trecho.

El actual directorio de OSE, que preside el Agrimensor Germán Barbato, desde que asumió su mandato —no hace muchos meses— encaró, con dinamismo ejemplar, la solución de los problemas más urgentes sin descuidar la solución de fondo de futuro. Con su plantel de ingenieros, químicos y técnicos nacionales, se abocó a la inmediata construcción de la llamada “línea de emergencia”, que permitirá traer a Montevideo diariamente, unos 31 millones más de litros, cantidad que se considera más que suficiente para solucionar los problemas de escasez del momento.

Las obras, iniciadas hace apenas seis meses —puestas en marcha con notable celeridad por el Directorio de OSE que tiene poco más de ese tiempo en ejercicio— ya están casi en su finalización, lo que importa un esfuerzo intenso, sin tregua ni pausa.

Como se sabe, consiste esta “línea de emergencia”, no solamente en la instalación de una tubería desde “Aguas Corrientes” a Montevideo, sino también, en modificaciones de toda la red y en la instalación de una poderosa usina, expelente-impulente, junto a la antiquísima a vapor construida por la compañía inglesa a principios de siglo y que, hasta ahora, es la que mueve todo el engranaje dinámico del agua. Pero, además, han debido ampliarse las instalaciones de filtros, a los efectos de llevar su capacidad hasta el tope que demande todo el proceso, físico-químico, necesario para purificar y desinfectar treinta mil metros cúbicos más, que se agregan a los ciento cincuenta que se “bombearán” cada veinticuatro horas.



Perspectiva de una zanja, de bordes rectilíneos y la extraordinaria máquina, empleada por la firma francesa, en plena labor. Se llegaron a hacer tres kilómetros de zanja en una sola semana, y en el perímetro de la ciudad.



Uno de los tubos. Cada uno pesa dos mil kilos. Para unir "Aguas Corrientes" con el Cerrito, se han empleado ocho mil. La longitud de cada tubo puede apreciarse fácilmente en esta fotografía.

Tal como se informó, la empresa Sacoman —francesa— ganó la licitación para la colocación de la tubería, a través de los 46 kilómetros y 800 metros y "Sacem" realiza la excavación. En realidad, deberíamos decir realizó, por cuanto a esta altura, en lo que puede considerarse "tiempo record", la zanja de casi cincuenta kilómetros, atravesó el territorio que media entre "Aguas Corrientes" y los tanques de depósito en la ciudad, levantando calles, pasando por debajo de puentes, salvando arroyos y promontorios. Y, simultáneamente, fueron colocados los caños, de hierro forjado.

El público puede tener una idea clara de esta empresa gigantesca, realizada en tiempo mínimo, si tiene en cuenta que se han colocado ocho mil tubos, de seis metros de longitud cada uno y que pesan dos mil kilos. Para llevarlos a los lugares de destino, se han debido hacer desde el puerto hasta los diversos sitios del camino, unos mil quinientos viajes en camión. El proceso fue abrir la zanja —en la tierra virgen a veces, otras veces rompiendo hormigón o aceras— colocar los tubos, unirlos entre sí, tapar la zanja y recomponer la superficie. La zanja tiene una hondura suficiente para que un hombre desaparezca enteramente en ella y un ancho capaz de darle rápida entrada a los tubos, de 70 centímetros de diámetro. Los caños son fabricados por una famosa fábrica francesa "Pont-A-Mousson", que ocupa a los obreros de toda una región. Su duración es centenaria y, las juntas, de tubo a tubo, significan un hallazgo pues, en pocos minutos, pueden armarse y desarmarse largos trechos de tubería. Capataces y técnicos franceses han dirigido este trabajo pero vale la pena anotar que el personal obrero uruguayo, ha trabajado en forma que ha despertado admiración. Verdaderamente, no ha habido un instante de reposo desde que comenzaron a llegar los envíos y se llegó a trabajar a la luz de reflectores. En una semana, se llegaron a abrir zanjas, colocar tubos, unirlos y probarlos a lo largo de tres kilómetros.

Y, sin embargo, esa gran tarea no fue única. Al mismo tiempo en "Aguas Corrientes" se montaba la gran usina que, con máquinas movidas a electricidad, extraerá del río toda el agua que le sea necesaria a Montevideo y la enviará a la ciudad. Para construirla, centenares de obreros han trabajado 16 horas diarias; para antes de fines de año, ya había, levantada, una mole que se puede calcular en 1.500 metros cúbicos de hormigón. En este edificio —que va a lo alto, en las salas de control y en grandes excavaciones de tipo sótano, para la instalación de las máquinas— se están colocando las bombas de alta y baja presión, capaces de enviar, cada pocas horas, 40 mil metros cúbicos de agua.

Simultáneamente —como se informó— la UTE, colaborando patrióticamente con OSE, colocó en tiempo record, una usina transformadora de energía junto al edi-

cio, con una potencia en kilowatts suficiente no solamente para proveer la energía que demanda la línea de emergencia, sino también, la cuarta línea ya planeada y que solucionará, por mucho tiempo, los problemas de Montevideo.

Según informan las autoridades, en este mismo mes, entrará en funcionamiento la nueva línea. Un torrente de treinta y un

millón de litros, llegará a la capital; Montevideo dispondrá así, de casi 200 mil metros cúbicos por día de agua potable, de un producto industrial, cuya elaboración es más compleja que otros productos.

Todo esto, conseguido en apenas seis meses. Y es el fruto del desvelo, la iniciativa y el ingenio, de técnicos nacionales y de dirigentes que, como el señor Germán

Barbato, no sólo han planeado grandes soluciones sino que han seguido su realización, paso a paso, alentando con su presencia —de día y de noche— a los obreros empeñados en las más duras y penosas faenas.

A. G. P.

(Especial para EL DIA).



Vista de un trecho de zanja, en la zona de Melilla, una de las últimas que queda por cubrir. En menos de seis meses, se unió la localidad de "Aguas Corrientes" con los tanques del Cerrito de la Victoria, a través de 48 Kms. y 600 mts., para conducir la tubería.

¿LITERATURA PARA QUE?

La novela "For them trespass", de Ernest Raymond, trasladada a la pantalla con el título de "El Transgresor", despierta nuestra inquietud en torno al problema del arte, sus principios y fines, su utilitarismo o desinterés, su militancia y su libertad. Desde hace más de un siglo la tinta se ha deslizado profusa y densamente, llenando páginas a la rosa de los vientos, para fijar posiciones de escuelas y tendencias. Una síntesis documental de la literatura crítica suscitada por el problema, la hallamos sistemáticamente desarrollada en los libros "La Aventura y el Orden" y "Problemática de la Literatura", de Guillermo de Torre.

El argumento de "El Transgresor" plantea, entre muchos interrogantes que rebasan los límites de una nota periodística, los siguientes: "¿Hasta qué punto el escritor escapa al imperativo moral de su responsabilidad como hombre? ¿Es la vida, para el escritor, un argumento de novela, de drama o de poesía, y las criaturas humanas personajes arbitrarios en su realidad social, política y moral?". No nos referimos, naturalmente, al determinismo de los entes artísticos, desarrollado por Unamuno en su novela "Niebla", y por Pirandello en su drama "Seis personajes en busca de autor". El problema es mucho más vasto, aunque ambos autores lo expresaban ya en su derivación escatológica, señalando la diferencia esencial existente entre el personaje como medio o como fin.

¿Es la vida, la de los hombres, un medio para que el novelista envíe su mensaje? ¿Es el novelista, a la vez, personaje de sus novelas? ¿Está obligado o no a una consecuencia moral consigo mismo y con sus semejantes? ¿Es o no responsable por su solidaridad o insolidaridad ante los deberes que la convivencia impone a todos? Raymond presenta a su protagonista pudiendo salvar de la última pena, luego de los treinta años de condena, a un hombre apresado por pruebas prácticamente incontrovertibles, pero falsas. Sin embargo, por un complejo de timidez y miedo primero, luego por la vanidad de su triunfo literario, elude su deber moral, explotando el drama real como argumento para su obra. ¿Hay una línea divisoria entre la vida y el arte, más allá de la cual el artista se le permite todo, por cuanto su fin es crear obras al margen de la verdad y de la justicia?

Anotemos algunas diferencias: el hombre de empresa planea su explotación económica, comercial o industrial, calculando gastos, entre los que incluye los ocasionados por accidentes de herida o muerte del personal, considerando al hombre como una entidad económica, y nada más, en su negocio. El político anuncia su programa para llegar al poder y sabe que posibles alteraciones del orden público pueden ocasionar pérdidas de vida, sin que por eso desista de su propósito. El gobernante, en la pugna internacional de los poderes, se apresta a la guerra como factor contingente; su Estado Mayor calcula por miles el mínimo de heridos y muer-

tos, pero esta necesidad no le hará desistir de su propósito. Los Estados, todos los Estados, administran y financian vicios de sus pueblos, y no es el menor de ellos el alcoholismo, sin embargo, raro es el tratadista de derecho constitucional que acuse al Estado de responsable de las causas degenerativas de los ciudadanos. (Como ejemplo de esta contradicción, hemos leído en la revista católica argentina "Criterio" la carta de un asesor de la censura literaria española, tratando de justificar no se editen en España libros de ciertos autores, entre ellos Graham Greene, por no considerarlo católico, y a otros por valorar su obras como "historias sucias y repelentes". Precisamente en España, donde la trata de blancas es un negocio reglamentado, administrado y financiado por el Estado, bende-ido además por la iglesia católica, ¿quisiéramos saber si hay alguna historia más sucia y repelente que la de la trata de blancas).

¿Por qué, entonces, el escritor no ha de gozar de esa misma irresponsabilidad del hombre de empresa, del político o del gobernante, cuando se trata del hombre como objeto de la obra literaria? ¿Por qué la vida del hombre no ha de ser un medio para el fin utilitario del novelista? Sencillamente porque, para el escritor, el hombre es inseparable de la obra. El director de una empresa económica sólo ve su empresa, el político el Estado, el religioso a dios, únicamente el escritor vive en y para el hombre, haciendo de él, tanto como la medida de todas las cosas — convencional apreciación filosófica — realidad de todas las cosas. Al hombre como realidad exaltadora de todas las demás realidades. Que Cervantes matase la aventura medioeval con el realismo de la aventura moderna; que Goethe "suicidase" a Werther para liberarse de su propio suicidio; que Dostoyevski incube el furor homicida en Raskolnikov para salvarse de su íntima contradicción homicida; que el Félix de "Las Cerezas del Cementerio" muera antes de probar la fruta del pecado, para que la pureza franciscana de Gabriel Miró no se contamine de sensualidad, o que el Don Segundo Sombra, de Güiraldes, o el Cova, de Eustasio Rivera, se desvanecan en el claroscuro del paisaje, en todo momento se trata de exaltar al hombre y a través de él a las circunstancias en que al hombre le toca vivir. La literatura vive siempre en olor, sabor y color de humanidad. Nada del hombre le es indiferente y menos aún la exaltación del hombre como realidad, más allá de los factores políticos, morales, religiosos. Esa limitada circunscripción de la obra literaria referida al hombre es lo que le da su grandeza, su universalidad. Podríamos afirmar que el hombre es un ser literario, pues únicamente la literatura nos puede dar la significación universal del hombre.

No todo lo que se escribe hoy bajo el rótulo literario responde a esa responsable limitación de la literatura. Por eso creemos se justifica el título de la presente nota: "¿Literatura para qué?". En la revista londinense "Encounter" hemos leído



León Tolstói en su cuarto de trabajo de Jannaya Poliana. Toda su obra fue de exaltación vital del hombre para la libertad y la convivencia.

do un ensayo de Arthur Koestler sobre el snobismo (traducido luego al francés y al español en las revistas "Freuves" y "Cuadernos") analizando sagazmente la significación peyorativa de las artes, cuando se las interpreta según una escala falsa de valores. (Como el tema nos llevaría a un análisis crítico del trabajo de Koestler, a él remitimos a los interesados). La literatura se ha desviado de su finalidad humana, o dicho en término concreto, del hombre, para transformarse en vicio morboso de la imaginación o de los sentidos. La imaginación y los sentidos — en su desdoblamiento emocional, sensitivo, espiritual — eran parte de un todo orgánico literario, que se ha fraccionado en entidades subalternas. Así es como, a través de la mala novelística de nuestros días, el amor permanece en la etapa de apetito sexual, sin que éste se eleve hasta el amor. Si de alguna manera hiciéramos resaltar la escuela literaria de Zola, sería señalando que en él el apetito genésico alcanza siempre grados de epopeya amorosa.

En la exaltación de las potencias vitales del hombre estriba la atracción que ejercen sobre nosotros las grandes obras de la literatura universal, refiriéndonos a la novela como género, en Balzac, Tolstoy y Thomas Mann como referencias cimeras. En sus novelas vibra una misión impuesta, un propósito finalista, como si se hubieran preguntado en cada momento de su producción: ¿Para qué la literatura? Claro está que esta pregunta no se hace nunca en el momento creativo. Pero el caso es que luego, como todo novelista es un crítico en función artística, se pregunta si la obra responde a la finalidad consciente o subconsciente de su genio. Novelista que no se plantea ante su conciencia esa interrogante, no puede llenar su misión desinteresada, ni aún para proporcionar a los lectores ese placer estético, formal, que parece vivir al margen de las incidencias morales, sociales, históricas o políticas de su obra.

No puede afirmarse que hay crisis, en el sentido de decadencia, de la literatura, sino crisis en la valoración del hombre, lo que él es y el fin de su vida. Valoraciones subalternas en este terreno fatalmente determinan obras literarias subalternas, sin fuerza vitalizadora de la palabra como instrumento para la exaltación del hombre. Comparemos, por ejemplo, uno de los novelistas más representativos del siglo XIX, Tolstoy, con otro de los más representativos de hoy, Jean Paul Sartre. Con todo y llamarse la trilogía publicada del segundo "Los Caminos de la Libertad", su obra ha resultado negativa hasta la fecha. Es un camino sin salida para el hombre. Lo que le preocupa es el camino, cierto, y

para él el hombre es un objeto conducido hacia una finalidad ajena a su libre determinación. Preocupado por las rutas acaba por desentenderse del sujeto, el hombre.

Tolstoy, contrariamente, es una fuerza al servicio del hombre. ¿Cuál es su camino? ¿Cómo ha de transitarlo? El camino y el fin están en la propia alma del hombre. Despertemos en él su auténtica energía y su fin será la libertad. La literatura de Tolstoy es para todos los hombres en todos los tiempos. La de Sartre es para una circunstancia limitada del hombre de nuestro tiempo. No la debilita su compromiso militante, sino su contenido mutilante. El artista, como el hombre, es una voluntad de compromiso con las circunstancias de tiempo y medio en que realiza su obra, pero en cuanto ser libre, adalid de la libertad del hombre. Si, ya sabemos que la libertad, en cuanto palabra, es uno de los tantos lugares comunes, pero afortunadamente es algo más que una palabra, es la realidad misma del ser del hombre, principio y fin de su voluntad histórica.

Ernest Raymond destaca la contradicción de "El Transgresor", afirmando su personalidad literaria a expensas de la injusticia. El escritor no puede escapar a las generales de la ley en cuanto responsabilidad de hombre. Tiene en sus manos un arma poderosa, tanto para el bien como para el mal. Su deber es emplearla libremente, contra toda coacción de orden político, religioso, económico, etc. Pero no indiferente a los condicionamientos políticos, religiosos y económicos negadores de la libre expansión del hombre. De ahí que, en nuestros días, cuando tanto valor convencional se desprende de la obra literaria, el escritor debe preguntarse en el momento de enfrentarse con su obra: ¿Literatura para qué?

Porque no es suficiente con que el escritor se considere consecuente con su obra como individuo, es necesario que ausculte su obra para que sea el resultado de una consecuencia con el deber de su tiempo. El escritor polaco C. Milosz, en su obra "El Pensamiento Cautivo", ha estudiado las variantes patológicas del pensamiento literario que se cree libre porque no ha sabido romper las vallas de su baja servidumbre. Son esos escritores al servicio de los regímenes totalitarios, rojos o blancos, moscovitas o vaticanistas, que para justificar su actitud se conforman con preguntar en los términos que lo hacía Lenin: "¿Libertad para qué?". Sencillamente porque no se preguntan a sí mismos: "¿Literatura para qué?".

F. FERRANDIZ ALBORZ

(Especial para EL DIA).

Donde hay poesía...

está HEATHER



Los labios que llevan el toque armonioso del tono ANARANJADO DE JIDER, son exquisitos poemas de amor y belleza.

Lip Labial **HEATHER**

SECO



Compárelo con otros del mismo precio

HAY UN TONO PARA CADA TIPO DE BELLEZA:

ROSA DE JIDER - ROSA CLARO DE JIDER - TULIPAN - CILIANOR
VIVO - ARBENTE - MEDIANO - OSCURO - ANAPOLA - ANARANJADO

LA "CHINA"

—BIBIANA: si se fueron los niños, barre y después cierra bien.
—No aiga cuidado, señora. Vaya tranquila.

Tenía aquella escuela sólo dos ranchos adosados a una pieza de material que era la vivienda de la maestra. A su alrededor, la soledad, llena de belleza de la sierra: un palmar abierto se extendía en el valle con las plumas lánguidas de sus hojas. Desde las ventanitas de moquetas celestes del rancho se veía, a lo lejos, muy distante, como puntos blancos entre las piedras y entre los árboles, alguna vivienda humana.

Apenas llegaba la tarde y despedía al último alumno, la pobre maestra se sentía llena de temor. Quedaba sola con la sirvienta y aquella tarde su imaginación trabajaba alrededor de algunos hechos poco tranquilizadores que ocurrieran en la sierra.

—Dime, Bibiana —preguntó con cierta ansiedad—. ¿Viste si estaban los perros en el corral?

—Sí, señora. Estese tranquila.

Pero Bibiana misma no se sentía muy bien. Había oído hablar a los pequeños de cierta gente desconocida, merodeadora y del asalto a un almacén poco cuidado. Todos aquellos datos eran un tanto vagos, pero su misma imprecisión los hacía terribles, sugiriendo escenas de tragedia.

Cuando Bibiana, después de largar los perros y entrar la leña para la cocina, puso las gruesas trancas a las puertas. Cerrando la casa temprano, parecía que estaban más seguras. Doña Eulogia se dispuso entonces a ordenar su mesa de trabajo y a corregir los deberes, aparentando una tranquilidad que no sentía. Un momento sólo pretendió recorrer los cuadernos llenos de bastos caracteres. Tuvo que abandonarlos, imposibilitada para fijar su atención. Tomó en seguida fibras de caragatás y dio comienzo a un trenzado para asiento de una silla. Esta ocupación y el ruido familiar de la cocina donde Bibiana disponía las ollas al fuego, fue calmándola.

Mientras tanto, se iban haciendo densas las sombras alrededor de la casa. Doña Eulogia, a medida que veía avanzar la noche, trenzaba ágilmente y con celeridad mayor que nunca. No apartaba los ojos de las fibras, que se transformaban en su mano en una fina rafia. Ni su oído de los rumores lejanos que atravesaban el valle.

Sintió de pronto la alarma de los teros y no pudo menos que estremecerse. "Ahí están", pensó. Pero continuó su labor, más rápida que nunca, como si nada hubiera oído, temerosa de alarmar a Bibiana con sus ojos interrogadores.

Ante la vocinglería de los teros, dejó a

su vez de tararear en la cocina tibiana y por un momento el silencio que se hizo permitió oír claro los alertas de las aves entre el barbotear de las ollas.

Nuevamente se agitaron los teros y los perros, inquietos ya por este aviso, salieron al campo. Desde la casa se percibían sus ladridos cada vez más lejanos y Bibiana comprendió que alguien los toreaba para alejarlos. Los ladridos en un instante aumentaron, intensificándose con rabia.

Luego no se oyeron más.

Doña Eulogia no pudo disimular su terror.

—¡Bibiana! ¡Bibiana! ¿Oyes? ¡Nos han muerto los perros!

La gruesa china, cuya cabeza pasaba la campana del fogón, pareció agigantarse.

—Es que los perros están echando a la ternera rosilla, que por zonza me olvidé de traer a casa.

Hablaba con extraña e insospechada autoridad. Había sido siempre respetuosa, pero en ese instante comprendía que era preciso mostrarse superior a su ama. Un extraño fuego, mezcla de terror y de fuerza, corría por su cuerpo. La proximidad del peligro no la inhibía para la lucha y venciendo su agitación hablaba casi serenamente.

Doña Eulogia guardó silencio y comprendió que no debía mostrar su emoción. Sólo sus dedos iban vertiginosamente, terminando el trenzado para la silla.

Bibiana empezó a hablarle desde la cocina dándole noticias. Se le habían quedado dos cosas afuera: la ternera y la ropa. El animal había aprendido a saltar los alambrados y era preciso correr una hora entre las piedras para poder alcanzarla.

Como no había ningún muchacho que le ayudara, prefirió dejarla y no decir nada. "Todas maneras no se iba a dar muy lejos... y la ropa... la ropa, si, estaba un poco en el bajo... cierto podía haber ido... pero..."

Se dio cuenta, a medida que hablaba del miedo que en la tarde sintiera y creyó que lo notara en su relato doña Eulogia. Pero la señora la oía sin seguir el significado de sus palabras. Escuchaba sólo la voz y necesitaba aturdirse oyendo a alguien que la apartara de su pensamiento. Por eso exigió:

—¿Y entonces...?

Bibiana quiso improvisar algún incidente que diera tema a una conversación y con tono de narrador empezó:

—... y entonces... entonces...

Pero no pudo continuar.

Junto a la puerta escuchó el rumor de voces bajas y tuvo la certeza de la presencia de los criminales. Estuvo por escaparse un grito, pero se dominó. No de-

bía alarmar a la señora y procuró hablar tranquilamente, siguiendo sus movimientos habituales.

—... y entonces... entonces... Cuando iba a buscar la ropa se volvió a escapar la rosilla! ¡Animal ligero pa saltar!

Bibiana sintió de pronto que toda la sangre se le agolpaba al corazón. Una hoja brillante de acero había aparecido, abriendo un agujero entre las ramas de la pared del rancho. La retiraron casi en seguida y pudo distinguir que, desde afuera, la observaban. Aquel agujero con un ojo en el fondo, era terrible. Se sentía vigilada y estudiada. El asalto sería cuestión de minutos.

No se engañaba. Un momento después introdujeron de nuevo la daga y forcejearon con ella rompiendo las ramazones. El ruido era débil al principio, pero pronto se acrecentó. Bibiana empezó a su vez a quebrar ramas y a echarlas al fuego a fin de enmascarar con sus chasquidos los ruidos de los invasores y no dejarlos percibir de su ama.

—Y entonces... entonces —continuaba contando y soplabla el fuego como un tritón—, la rosilla agarró pa lo de don Lucio. ¡Mire que dirse pa lo de don Lucio! ¡Qué güelta m'iso dar!

El agujero se agrandaba incesantemente y pronto apareció una mano a través de él, que apresuraba la obra. Bibiana no pudo resistir más. Empezó a andar de un lado para otro de la cocina, moviendo sin saber para qué cuántos objetos tocaban sus manos. Mecánicamente fue poblando de ollas el fogón, rompiendo cada vez más ramas. Un fuego intenso empezó a arder en el hogar y las llamas altas y movibles cubrieron de luces y sombras todo el rancho.

—¿Qué haces Bibiana con tanto fuego? El ruido no me deja oír lo que dices.

Bibiana tampoco oía, atacada de una inexplicable excitación irreprimible. Dominada por una idea fija, iba y venía moviendo sus cacharos y aumentando el fuego.

En el agujero apareció una cabeza alucinante.

—¡Ah china! —le dijo el matrero— ¡Gorda y güena!

—¡China! ¡Te vi'a dar china!

—¿Qué me vas a dar, amor mío?

Las voces del diálogo trascendieron a la pieza vecina. Pálida, anhelante, sin voz, se asomó a la puerta, con su tejido en la mano, doña Eulogia.

—¡Bibiana! ¡Los asesinos!

Sus piernas se doblaron y quedó arrodillada junto al escalón alto que daba a su cuarto. Al verla caer, Bibiana corrió hacia ella con un gesto de ternura y de amparo.

—¡Señora! ¡Patrona! ¡No se asuste! ¡No nos van a hacer nada!

Doña Eulogia pareció reaccionar a la voz cariñosa y valiente. Aferrándose a las ropas de Bibiana, le dijo con un hilo de voz:

—Escondámonos aquí. Ponemos los muebles contra la puerta... No podrán abrir.

Intentaba levantarse, pero no lo logró. Ayudada por Bibiana, se sentó en el escalón y quedaron un momento estrechamente abrazadas, sintiendo una para otra en ese instante de prueba terrible como un desborde del afecto que los largos años de vida en común habían creado.

Los ruidos de las ramas quebradas obli-garon a Bibiana a salir de su postración. "Te vi'a dar china; te vi'a dar china", seguía murmurando mientras iba de un lado a otro de la cocina, como una fiera, echando leña al fuego y moviendo sus ollas.

—Vamos china; no te muevas tanto y atendé a la gente.

El asesino pasó la cabeza por el agujero, un tanto estrecho y logró introducir, esforzándose, parte del hombro. Cuando Bibiana vio que no podía retroceder, lanzó un grito: "Te vi'a dar china", tomó la olla más colmada de agua hirviendo que pusiera al fuego y la vació de golpe sobre la cabeza que sujetaban las ramazones del rancho.

Se oyó apenas un quejido. La cabeza se enrojeció de súbito y quedó inmóvil y colgante.

Afuera hubo vacilación. Alguien pretendió retirar el cuerpo que se enganchaba entre las ramas, pero no le fue posible. La partida había empezado mal y prefirieron abandonar.

Junto al fogón quedó Bibiana hipnotizada por el muerto. La terrible tensión nerviosa cedió de pronto y tuvo que sentarse en el suelo, imposibilitada de dar un paso más. Lentamente, en el fogón fue apagándose el gran fuego y la cocina se sumergió en la penumbra. Algunas llamas vacilantes que de vez en cuando escapaban aladas de los tizones, hacían deformar a moverla la sombra de la cabeza del muerto. A cada estremecimiento de aquellas sombras de espectro, Bibiana a su vez se estremecía y murmuraba: "Te vi'a dar china". Doña Eulogia abrió sus manos crispadas y, en medio de la noche que la rodeaba, continuó su tejido de caragatá.

R. FRANCISCO MAZZONI

Maldonado, diciembre 1955.

(Especial para EL DIA).

Ilustraciones de Mario De Cola





ghino ubica al primer hombre de la humanidad en la Patagonia argentina.

Más allá, va el eminente profesor Ricci, al sostener que la civilización de Asia Central fue un trasplante de la civilización americana pre-histórica.

Luego, otros hombres de estudio conti- nuan robusteciendo la citada doctrina, de- mostrando con sus tesis, que de América salió el hombre para poblar Asia, Africa, Europa y Oceanía.

LOLTUN

Existe en la Península del Yucatán, ha- cia el Golfo de México y la región de Pe- tén en Guatemala, una vasta zona donde la civilización Maya floreció en todo su esplendor.

Prueba de ello son las fabulosas ruinas y monumentos que aún podemos admirar gracias a los Institutos Arqueológicos de México y Estados Unidos, que se preocu- paron en restaurar cientos de construccio- nes de carácter arquitectónico, como vi- viendas, templos, pirámides, etc., las que encontramos urbanísticamente colocadas en las zonas de Chichén-Itzá, Uxmal, Kabak, Mayapán, Izamal, Cobá, Tulum, Zayil, Labná, Kon, Chacmoltum, Chacbolay, Ma- coba, Nucuchí, etc., todas construidas por los artistas mayas.

En esa región precisamente existe una enorme gruta natural a la que se le llama la "Gruta Encantada; el lugar es conoci- do por Loltún que en la voz indígena significa "flor de piedra".

En su interior, estalactitas y estalagmi- ambiente, cuando por aberturas naturales,

LOS historiadores, toman como base pa- ra explicarnos los hechos de distintas épocas, documentos que podríamos decir están a mano, pero los que tratan de en- señarnos la pre-historia, se internan en un escabroso camino de incertidumbre, a veces muy difíciles de hallarles solución. Es necesario antes de pronunciarse en de- finitiva, una serie de estudios y razona-

mientos sobre "hechos" que también se repiten en la historia. Las más de las ve- ces, se basan en hipótesis que rápidamente

hallan contrarios en el campo de la ciencia.

El caso de los hombres hallados en América, después de descubierta por Colón, ha sido motivo de infinidad de estu- dios y teorías las que hasta la fecha no han encontrado certificación. De esos es- tudios retrospectivos deducen algunos hom- bres de ciencia que los aborígenes ameri- canos, bien pudieron salir del continente y expandirse por el mundo. Los que sos- tienen esta teoría y, los que no la aceptan, se basan para sus afirmaciones, en una serie de razonamientos de carácter antro- pológico y lingüístico, no dejando de lado los profundos estudios sobre costumbres, biología, medios de transporte, arte ar- caico e innumerables índices que se to- man como base para relacionarlos entre los distintos pueblos que habitan la tierra.

En este artículo se citarán a las perso- nas que han dado su opinión sobre el in- dio americano y su expansión, dejando pa- ra los artículos venideros los que sostie- nen lo contrario.

Uno de los primeros hombres que afir- maron que América poseyó su humanidad autóctona fue E. Bailli d'Engel (1767). Más tarde, por el año 1839, un célebre médico anatómico, Samuel G. Morton, sostuvo que el hombre americano era un producto distinto de los del resto del mun- do, exceptuando el caso de los esquima- les. Luego en 1854, Louis Agassiz dijo que en América surgió, en varios lugares, un tipo de individuo autóctono. Ultima- mente el sabio argentino Florentino Ame-

penetra la luz solar, entonces le especta- dor parece hallarse en otro mundo. Es aquí en esta maravilla natural, donde los investigadores Mercer, Thompson y Byron Gordon hallaron restos de hombres muy primitivos, que supieron de abrigos con pieles de animales y de armas para cazar y defenderse de los ataques de sus congé- neres o de las fieras salvajes.

El hecho de haberse hallado en esta gru- ta junto a los restos humanos, cerámica muy antigua de uso doméstico, comprue- ba la existencia de una raza menos civilizada, anterior a los mayas.

En la ciudad maya de Copán, que ac- tualmente pertenece a Honduras, también se han encontrado restos de hombres pri- mitivos de los cuales poco se puede decir de su vida y costumbres, quedando tanto su origen como su exterminio en el más profundo misterio. Parecería que ese hom- bre que vivió en América poseía caracte- res similares a los que surgieron en varias partes del mundo, perteneciendo al tipo que buscaba las cavernas y acantilados para refugiarse.

También corresponderían a los que for- maban cuevas y montículos, primer sinto- ma de refugio vivienda, demostrando con ello, tener concepto de familia y el deseo de sobrevivir.

Rodolfo MARUCA SOSA.

Dibujos del autor.

(Especial para EL DIA).

AMERICA CON SU HOMBRE AUTOCTONO



¡En verano!
proteja su cutis y sus manos

La Crema HINDS, enriquecida con suavizante lanolina, impide que la piel se reseque, protegiéndola contra el sol y el viento. Úsela también después del baño para mantener la frescura y elasticidad de su cutis.

crema **Hinds**
de miel y almendras



Su Frescura se llama...

CREMA DESODORANTE **Etiquet**



Una aplicación diaria de crema desodorante ETIQUET le dará frescura y agrado personal.
NO SE RESECA



FOLKLORE Y AMBIENTE

LOS estudios de folklore están desempeñando un papel cuya importancia, en el reconocimiento de la psicología colectiva, se hace cada vez más trascendente. Su campo estético abarca límites identificados de tal modo con todas las fases de la vida humana, que necesariamente debemos igualmente considerarlo como un producto social de íntima y vital conciencia ética.

Sin embargo, debido a la sencillez de la mayoría, sino la totalidad de sus manifestaciones, se cree generalmente sea muy accesible para toda intención de reelaboración, interpretación y traslación.

Nada más engañoso, entre tanto, ni más difícil a nuestro criterio, que el contacto con las realidades folklóricas. Son éstas como tiernas plantas que se marchitan enteramente cuando experimentan el menor contraste de transplante que pudiera afectarlas.

Tienen libertad y plenitud condicionadas a la cohesión con el mundo que les pertenece, pero se resisten a ser huéspedes de mansiones extrañas que no reúnan las condiciones de morada eterna del alma que les ha dado vida.

Y esto no se refiere únicamente al ambiente o lugar, sino también al elemento humano y a las funciones sociales con las cuales se hallan vinculados cualquiera de estos hechos de inefable contenido.

Por ello, la divulgación de muchas de las expresiones populares de tierra adentro, en nuestro medio urbano, es una actividad cuya proliferación debe ser muy cuidada en todos los sentidos. Tanto en lo que se refiere a la publicación de libros y monografías que reúnen los respectivos análisis, como también en todo lo que atañe a su representación e interpretación.

Nos hemos de referir específicamente a los valores ambientales, porque es innegable que su comunión directa, íntima, absorbente, con el hecho folklórico, implica exigencias perentorias en el alcance correlacional que debemos reconocerles.

Y es evidente que no se trata de valores a los cuales se debe realzar tan sólo como simples accesorios, ya que forman parte indisoluble muy sensible —y hasta llegaríamos a decir muy audible— en la consumación de todos los momentos del tiempo folklórico.

La montaña, el mar, la llanura, la tarde o la noche, preceñen y siguen al canto popular con una atmósfera incommensurable. Otras veces, será la aurora el testigo más indispensable para algún canto de la branza. El paisaje, en suma —cabe destacar— pero alejado del mero símbolo enhiesto en el encenarío de tela y cartón, en cuya realidad de titiriteros no se comu-

nica el verdadero sacramento de la fuerza invisible que tan a raudales impresiona nuestra facultad de percepción cuando la naturaleza eleva el más inescrutable de sus secretos.

Folklore y ambiente, se hermanan potencialmente en las reacciones afectivas que alcanzan a despertar. Forman, en la libertad de su mundo, un tipo de analogía que apreciado tan sólo como transitorio o efímero dialogado, destruirá sin duda la vida y la espiritualidad del acervo ancestral.

Tan permanente se torna esta correlación, mejor dicho, esta dependencia, tanto en lo dinámico como en lo estático, que cualquier importante modificación de ambiente impone seguramente una transformación hasta en las más arraigadas de las costumbres populares.

Muchos cantares son olvidados. Muchos festejos caen en desuso. Y la causa que lo ha motivado puede hallarse en la introducción de un nuevo factor ambiental que llegara a crear necesidades de distinta índole en la funcionalidad social.

Por ser esto en tan alto grado ilustrativo, creemos se comprenderá fácilmente hasta qué punto, en el hecho folklórico, resultará inadecuado el transpasarlos tan despojado de estos vínculos que otorgan peculiaridad única y dimensión estética a su revelación.

Se trata de una exigencia que también se hace ineludible en lo que respecta a la música, pues las melodías más simples o los más sencillos temas regionales adquieren cariz grotesco, insustancial, sin la participación del espíritu que les diera forma atesorado en los rústicos caminos de la aldea, en las viñas en flor o acaso en las festividades de la humilde ceremonia nupcial.

La captación y la reconstrucción de estas realidades objetivas y emocionales es tarea de las más complejas. Reune tal suerte de dificultades, que no obstante todos los recursos con que se cuenta en el llamado séptimo arte, constituye uno de los tests más temidos por famosos directores del cine. Algunos de ellos se han visto consagrados, precisamente, por haber conseguido equilibrar con felicidad las escenas que dan sentido y proyección a determinado ambiente de tales cantos y danzas tradicionales.

No resultará extraño, por lo tanto, comprobar en la mayoría de las representaciones teatrales que se realizan con motivos folklóricos continentales, una carencia de capacidad estético-selectiva de dirección.

Y sabemos que ésta sólo puede lograrse con el conocimiento de severas disciplinas, que desarrollen profundamente un sentido



Músicos ambulantes. (Carbón del pintor brasileño Clovis Graciano).

de síntesis y una espiritualidad, cualidades que se tornan tanto más indispensables cuanto más íntimamente penetramos en los hechos del arte eterno de nuestros pueblos.

Creemos igualmente, refiriéndonos a los progresivos intentos de sistematización científica que a menudo se publican, que es de particular importancia presentar con plenitud toda la suma de los elementos que enriquecen expresivamente las formas y los estilos de cantos folklóricos.

Aislarlos meramente como sonidos, con facultad limitativa, equivale a desconocerles los rasgos profundos de sus concordancias emocionales. Aquellas que todo ser humano lleva en el misterio de su *psiquis*, fuente creadora imperativa cuyo estudio, en todos los tiempos y épocas, nos marcan cursos inagotables.

Alberto SORIANO.

Especial para EL DIA.



El Coro "Juan S. Bach" que intervino en los homenajes al poeta Zorrilla de San Martín en el centenario de su nacimiento.



LOS ETRUSCOS



A pesar de los considerables progresos realizados en el estudio de la civilización etrusca, sigue siendo todavía de orígenes misteriosos y siempre extraños. Aparte de las exposiciones de pintura y escultura que se realizaron en los años 1951-52, ningún museo ha podido exhibir hasta el presente una colección tan completa de arte etrusco como la que se ha estado realizando en diez salas del Louvre hasta el 15 de diciembre. Este conjunto ha abarcado además de las obras de per-

tenencia del Louvre, todas las otras obras exhibidas durante el transcurso de los años en los museos de Zurich, Milán y La Haya. Es indudable que el sentido del arte etrusco ha estado inspirado, sobre todo en los temas de la guerra y la muerte, siendo la urna funeraria y la estela las expresiones preferidas en la escultura interpretadas de mil maneras. Allí está la urna de bronce y la de mármol con el friso de leones verdes; y también las urnas humorísticas, tal la de don-



MAURICIO UTRILLO

HABIA nacido en París, el 25 de diciembre de 1893, de la célebre pintora Susana Valadon, quien lo reconoció, habiéndole dado su nombre de español, Miguel Utrillo, cuando el muchacho tenía los doce años. De ahí las firmas sucesivas de Miguel y luego Mauricio Utrillo Valadon, y finalmente Utrillo. Fue alumno del liceo Rollin, y tenía el gusto por el hábito de pasear solitario por la campiña, y recorrió el barrio de la estación del Norte. A los 20 años el arte lo indujo al estudio de la pintura y empezó a pintar sin otros modelos que las telas de su madre quien le enseñó a dibujar, existiendo un buen número de Utrillo fechados en los primeros años de su producción. Fue el dibujo y volvió a ejercitarlo en el periodo 1915-16, sus ensayos iniciales, que maravillaron a Susana por sus progresos rápidos, instalándose al aire libre para pintar de Pierrefitte, de Montmagny, o de la colina Pinson, el primer estado de su evolución la influencia de los pintistas, pero habituado a pintar al aire libre, guiado por el instinto, se influyó más de Picasso que de Sisley. Las atmósferas veladas, los cielos que parecen confundirse apenas separados por la línea del puente. ("El puente Michel", 1906).

El esfuerzo en la búsqueda del color cesa en 1908, "Dame empavesada", pero Utrillo no se conforma con el mismo pasajero, y afanoso de la verdad empieza a pintar las casas en sus telas con una mezcla de yeso y color, y rico que se convierte en la dominante. Fue reforzado el brillo por los contrastes de tintas oscuras, recuerdan el periodo Montmagny, y fortificaban el colorido ("Los puentes de Toulouse", "La plaza de Clement", y multiplica los efectos de nieve ("Barrio de Montmartre", 1908-1912), y a raíz de su estancia en Bretaña y un viaje a Córcega, Utrillo emplea tonos sordos con blancos aluminosos, y utiliza una factura ligera. Si "El conejo ágil", "La plaza de Montmagny", de 1914, están todavía ligados a los cuadros siguientes ya denotan una sequedad ascética ("A la izquierda del puente", 1914), y el mismo contraste aparece entre "Los arrabales de Montmartre", 1919.

De 1920 a 1935 su arte no varía en mucho, pero de Utrillo con Lucía Valore, una pintora de tales nuevas evoluciones, apareciendo influido del primitivismo de Educación premiado con la Legión de Honor por el ascendente artístico que ejerció sobre él. Pintor de Montmagny, o de la colina Pinson, pintó de Montmartre y sus arrabales, autor de una tela que, reproducida en tarjeta postal y en la estampilla a beneficio de las obras de restauración del Castillo de Dax, falleció en Dax el 5 de noviembre de 1955. S.P.E.F. Exclusivo para EL DIA.

Una de las últimas telas de Mauricio Utrillo. A la derecha del pintor, Mr. Petrides.

S EN PARIS



nopes" de cabeza hierática, una con las manos en las caderas a modo de asas, la otra, figurando un cuerpo humano sentado.

Las máscaras son de bronce o de tierra cocida, finamente dibujadas, con sonrisa encantadora y apenas señalada en los labios. La más bella sonrisa de la exposición es la del colosal guerrero de Orvieto, pero los ojos desorbitados y saltones carecen de expresión, ojos de chacal ciego, o de dios egipcio. Más tarde, llegado el siglo V o el VI, los ojos se animaron, cier-

tamente, ojos de mujer o de dioses, pintados y subrayados con trazos negros.

Al costado del joven rojo, en terracota, con nariz larga de una vara, sentado en la primera sala como el pensador de Rodin, está "Larth Ninie", guerrero de bucles ondulados, muerto hace casi tres mil años, y reproducido en infinitas copias. La mujer etrusca ocupa en los banquetes el lugar de preferencia, entre los brazos de su esposo, tal como la representa uno de los más bellos sarcófagos, ella con trenzas



egipcianas, él con barba mesopotámica, y ambos con las manos abiertas, símbolo de la hospitalidad antigua, repitiendo esa sonrisa etrusca, altanera, desdeñosa de la muerte.

Dueños de la inmortalidad, anuncian a los dioses de Roma el Hermes de Veies, salido del templo de Portonnaccio, y el Marte de Todi, considerado como uno de los bronce más bellos de la antigüedad.

Pero los etruscos no morían todos en los campos de batalla invocando a sus

dioses, y también nos quedan, de sus actividades de mercaderos o de marineros, numerosos objetos de uso doméstico, ánforas "pontiques" verde y oro; tripodes de bronce, cántaros delirados como cuellos de mujer, cabezas de animales, fabulosos tesoros en alhajas de oro macizo y pedrería, frisos ornamentales de las moradas, y algunos bustos magníficos representando a los últimos etruscos, viejos, burgueses, adolescentes, todo aquello que desapareció delante de Roma.

S.P.E.F. — Exclusivo para EL DIA

TRILLO

y era hijo
quiso que el
escribano
rededor de
io Valadon.

libertad y
en París el
Ettinger
como quiso,
menosamente
apuntes de
Abandonó
Después de
Valadon, hizo
los paisajes
intiendo en
s impresio-
su propio
Buscaba las
con los ríos,
ente Saint-

con "Notre
el impresio-
los muros
blanco un-
sus cuadros,
las que re-
er de lumi-
on-Baptiste-
nt-Pierre").
eadora ante
Chartres, Le
una breve
pandona los
oración más
ella Gabrie-
edentes, los
relle. 1915)
ados" 1918,

matrimonio
señala una
El Minis-
Lucia Va-
icio Utrillo.
r de Mont-
Versailles
fue vendida



Rue Jeanne d'Arc, Paris

Maurice, Utrillo, V,
1934,

Utrillo. Calle Juana de Arco.

de 1955.



Un helicóptero de patines permite a los fotógrafos llegar a la cumbre de una montaña para filmar las escenas de invierno.

por el maestro del dibujo animado, Walt Disney. Estas son películas tomadas directamente de la naturaleza, fotografías de animales salvajes, tomadas exactamente donde habitan. Los actores son pájaros, reptiles, insectos y otros animales, cuyas acciones, observadas de cerca, dan, como lo dice Disney, "una verdadera idea de nuestros lazos con la tierra y todos sus pobladores".

Tomadas para instrucción y solaz de la masa popular, estas películas de la naturaleza se han distribuido a los cines de los Estados Unidos, logrando en todas partes tan buen éxito que compiten ventajosamente con lo mejor que Hollywood puede ofrecer en materia de comedias, vaqueros y aparatosas zarzuelas. En muchos teatros se han exhibido por segunda y tercera vez sin que el entusiasmo del público disminuya.

La preparación de estas películas ha estado a cargo de pacientes naturalistas fotógrafos que han soportado la soledad de los desiertos y de las montañas para observar el reino animal en su estado natural. Además de su conocimiento de la naturaleza, los naturalistas escogidos, de ambos sexos, han necesitado gran inventiva y pericia fotográfica, así como genio para desarrollar algo así como una narrativa sin seguir ninguna pauta definida. Igualmente, han tenido que esperar pacientemente que la propia naturaleza proporcione los diversos incidentes que, combinados constituyen una emocionante película.

En general, los fotógrafos han trabajado en parejas, a veces marido y mujer, pasando, en ocasiones, meses y hasta años de aislamiento en alguna región apartada mientras se tomaba una película. En un artículo publicado en "The Atlantic Monthly" de agosto del año pasado, Disney elogió a los naturalistas dedicados a la

NATURALISTAS FOTOGRAFOS FILMAN AVENTURAS REALES

EN los últimos seis años el público de los Estados Unidos se ha deleitado con un buen número de instructivas y atra-yentes películas de la naturaleza, filmadas

especialidad de la cinematografía de la naturaleza y dio una breve explicación de su labor:

"Su instrumento es la cámara oculta,



Con paciencia, intrepidez y agilidad de acróbata, los naturalistas fotógrafos toman vistas como ésta.

PASEO TRIUNFAL!

Y no es para menos! Es que viste un traje confeccionado con el gran Casimir ILDU y se siente otro hombre porque le confiere personalidad, jerarquía y confianza en sí mismo. Además un traje confeccionado con el incomparable Casimir ILDU siempre guarda su línea y resiste durante años el uso más riguroso. Para su próximo traje prefiera Ud. también uno confeccionado con Casimir ILDU, con el Precio de Garantía en el ojal.



Casimires
ILDU

100 % lana

A pedido de los conleccionistas que lo soliciten, el Precio de Garantía es colocado por personal de ILDU en cada traje confeccionado con casimir ILDU



Deléitese con "EL HOMBRE DE LA CALLE" por CX 16 RADIO CARVE, los lunes, miércoles y viernes a las 20.15 horas.



Esta escena es ejemplo de las vistas que los naturalistas fotógrafos toman con sus cámaras.



Extraños camaradas del desierto, la tortuga y la ardilla, moran juntas en paz y tranquilidad en medio de la lucha.

observando al sujeto en su estado libre y salvaje. Generalmente, nunca se ve al fotógrafo, pues apela al mimetismo y se oculta astutamente tras enramadas y escondites, pudiendo así captar, a menudo, aspectos de la verdadera esencia de la creación perpetua.

Nada de extraño tiene el que Disney emprendiera la producción de películas tan distintas y atrayentes como son las de la naturaleza. Desde que comenzó su carrera de dibujante estudió los animales en busca de inspiración. Su "Ratón Mickey" que le dio renombre y dinero, tuvo su origen en la astucia y audacia de un ratoncillo verdadero que en el estudio fue objeto de sus observaciones. El Pato Donald y Pluto, así como muchas otras de sus creaciones, se debieron también a su observación de los animales.

La primera película completa de la serie de la naturaleza fue "El Desierto Viviente", tomada en el Estado de Arizona. Los dos naturalistas que la tomaron habían pasado años estudiando directamente el desierto y su fauna peculiar. Con este conocimiento prepararon sus cámaras para filmar a los animales que encontraban. En poco tiempo el halcón, desde su mirador en un cacto gigante, se acostumbó de tal modo a su presencia que ya no hacía ningún caso de ellos, concentrándose en sus presas: serpientes, lagartos, ratas y otros animales pequeños que le sirven de alimento. Al final, la lucha a muerte entre el halcón y la víbora de cascabel recompensó la paciencia de los fotógrafos con uno de los episodios más emocionantes de la película.

En ocasiones, para fotografiar la vida subterránea el fotógrafo corta una sección del túnel habitado por ratas canguro o por la marmota americana y colocan en ella un cristal. Una vez que los animales se acostumbran al cristal, no hacen caso de él y así el fotógrafo puede tomar escenas de la vida íntima de los animales que viven en el subsuelo.

No obstante que el fotógrafo de la naturaleza no se tiene que someter a un argumento y puede filmar a discreción lo que considere de interés, sigue, sin embargo, una guía y, antes de salir de expedición, se celebran conferencias en el estudio, se discute el proyecto y se compila toda clase de información científica posible sobre lo que se espera filmar. A veces las investigaciones preliminares sugieren indicaciones para la labor que se debe ejecutar.

En una película completa puede figurar el trabajo de una sola pareja asignada a ella o la combinación de muchos fotógrafos. Por ejemplo, en "Aves Acuáticas" hay trabajo de 16 fotógrafos. En "La parcela de la naturaleza", "El Valle de los Castores", "El Desierto Viviente", "La

pradera que desaparece", "El país de los osos" y "La Naturaleza del Ártico", aparece el trabajo de varios fotógrafos.

"La Isla de las Focas", película corta de la foca de Alaska que se aprovecha por su piel, fue tomada en los solitarios islotes de Pribiloff por un fotógrafo con su esposa y es la primera de la serie. El mismo matrimonio tomó la mayor parte de "La Isla del Castor" y de "Exploradores de los Pantanos". Ambos, marido y mujer, fueron de expedición a Kenya y Tanganyika, en el África Ecuatorial, donde permanecieron tres años en extenso estudio del león y del elefante africanos, viviendo en un camión blindado que era también su medio de transporte. Con sus cámaras provistas de poderosos objetivos de largo alcance, pudieron tomar, desde 30 metros, las vistas de estos feroces animales.

Otro matrimonio soportó los rigores del

Ártico para filmar la vida y emigraciones del alce para la película "El Alce Olímpico". Frente a la costa meridional de la América del Sur, en una playa de las islas Malvinas, otro matrimonio pasó varios meses filmando la vida de los pingüinos de la región.

Actualmente se prepara otra película sobre la vida de las hormigas, aunque estos insectos tan pequeños son muy difíciles de fotografiar. Esta se llamará "Secretos de la Vida" y en ella se emplean objetivos de gran aumento y gran alcance, iluminación especial. Como es natural, los fotógrafos tendrán que hacer derroches de paciencia.

Hace años que tanto Disney como los fotógrafos que colaboran con él llegaron a la conclusión de que "todo ser viviente tiene, además de los rasgos de su especie, personalidad propia". Una y otra vez han

podido captar rasgos de un animal, como el perfeccionamiento de la rata canguro, la curiosidad de la marmota americana, la arrogancia del macho de la foca.

Los fotógrafos naturalistas son también peritos en captar los aspectos divertidos de los animales que, según Disney, se pueden ver constantemente "proporcionando agradables intermedios en la lucha a vida o muerte del gran plan de la naturaleza".

Esta serie de películas, además de su valor instructivo y de diversión, tiene también por objeto infundir en la humanidad un profundo respeto por la naturaleza y sus leyes inexorables que, como lo indica Disney, "aunque parezca cruel al hombre, infunde, a la vez, valor, lealtad, espíritu de sacrificio y nobleza muy parecidos a los de la raza humana".

U.S.I.S. — Exclusivo para EL DIA.



Marido y mujer, ambos fotógrafos, toman el movimiento instintivo de caimanes recién salidos del huevo, en busca del agua protectora.

INFORMACION GRAFICA



Grupo de estudiantes congregados en uno de los salones del nuevo Liceo "Zorrilla de San Martín".



El Subsecretario de Instrucción Pública, Dr. Remolo Botto, en el momento de izar la bandera nacional en el acto de inauguración del Liceo "Zorrilla de San Martín".



Continuando una norma tradicional, la Comisión Directiva del Círculo de la Prensa festejó el año nuevo con una sesión-almuerzo.



Delegación de escolares y liceales del Liceo de Sauce (Canelones) rindieron homenaje al Gral. San Martín, en su reciente viaje a Buenos Aires.

Su elegancia
dá en el **BLANCO!**



NUGGET
BLANCO LIQUIDO



Una vista de la exposición de carnes uruguayas que actualmente tiene lugar en Londres, primera mercadería enviada al Reino Unido después de la pausa de la post-guerra, habiendo sido muy elogiado el producto por los compradores ingleses.



Conferencia del profesor Ariosto Fernández, nuestro ilustrado colaborador, dada en el Museo Pedagógico, sobre el tema "El Museo y el Archivo Imperial de Petropolis".



Con brillantes actos quedó oficialmente inaugurado el Centro Militar, donde la Comisión Directiva agasajó a las autoridades y visitantes. Aparecen en las notas el momento en que el Cnel. Gómez agradece, en nombre de los asociados, a los autores militares que cedieron sus derechos, y las autoridades que presidieron la ceremonia.

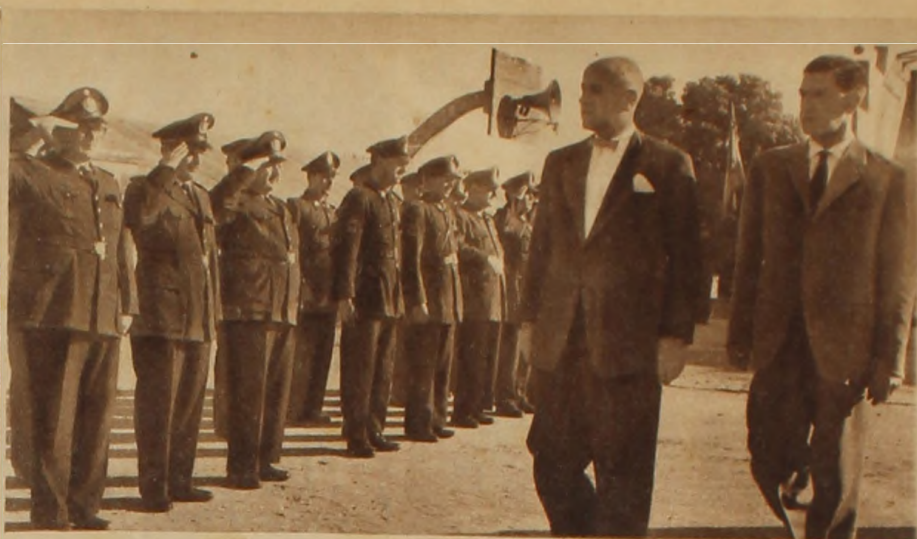


Grupo de veinte alumnas de la Escuela Industrial del Cerro, que constituye la primera promoción de graduadas en ese instituto, acompañadas por su director, señor Villaverde.

"Arapay", magnifico ejemplar canino que su propietario, Sr. I. Pissano, cedió gentil y desinteresadamente para que actuara en los festejos realizados el Día de los Niños, que organizó la Comisión de Fomento "Larrañaga".



Un grupo de cadetes.



El señor Arturo Bouza, Subjefe de Policía de Montevideo, pasando revista.

INSTITUTO DE ENSEÑANZA PROFESIONAL DE POLICIA



Abanderado y guardia de honor.

Las notas fotográficas de esta página se corresponden con los actos finales de curso realizados en esta institución de Enseñanza Profesional en la que se capacita a un buen número de jóvenes para la carrera policial, y perfeccionamiento del funcionario en los pasajes de grado, dictándoseles clases de muy diversas materias que abarcan desde el tecnicismo y la práctica de procedimientos policiales hasta las de derecho procesal-penal, administrativo, y constitucional, con además todas aquellas otras de cultura física, boxeo, esgrima, gimnasia, etc., incluíbles para poder actuar en el contacto diario con los ambientes, generalmente agitados, en los que están llamados a intervenir.

Se trata en realidad de una verdadera escuela de ciudadanía, obra de inteligencia y previsión para conjurar los riesgos, y resolver, por lo menos inicialmente los conflictos de orden público, con la templada energía de quien se ajusta a derecho, sin "mandonismo" detonante, con autoridad de tipo civil, escuela de la que han egresado un buen número de funcionarios que, a su vez, van adiestrando al personal de tropa, y con el que se logrará alcanzar totalmente ese tiempo de cuerpo policial que se vincula a la población por el afecto y el respeto, y del que justo es reconocerlo, no carecemos totalmente.

Y no solamente en lo policial, sino que también existe curso de cadetes-bombero, con otro orden de enseñanzas utilísimas a su abnegada función, adquiriendo conocimientos de construcción y resistencia de materiales, primeros auxilios y métodos de salvataje, en planes de estudio concienzudamente elaborados, y a cargo la enseñanza, en uno u otro grupo de cadetes, los de Seguridad, y los de Bomberos, de un cuerpo prestigioso de profesores especializados en cada materia.

Dos años dura este régimen interno de enseñanza para los cadetes, al mismo tiempo que se cumplen otros de régimen externo para el perfeccionamiento y pasaje de grado, agregándosele todavía un curso de información en conferencias dictadas por ilustres personalidades especialistas en el estudio de criminología, psicología, medicina legal, ética, etc.; con lo que se agrega a los estudios reglamentados, la iluminada disertación de quienes prodigan su saber y su experiencia.

Creado el Instituto en el año 1943, empezó a funcionar dos años después en un local que actualmente no responde a las necesidades del internado y el aula, al punto que se está obligado a limitar el número de jóvenes vocacionales que aspiren al ingreso; y, tampoco se cuenta, por supuesto, con recursos suficientes para atender todo ese vasto plan de estudios. A pesar de ello, y a la espera de que alguna vez podrán remediarse esas dificultades, — sobre todo si se pone atención, como por nuestra parte contribuimos a llamarla sobre esta escuela de ciudadanía —, el entusiasmo de los profesores, y el fervor vocacional de los cadetes, alcanzan el milagro de remediarse con lo poco de que disponen, sin pensar si va en ello o no va algo de sacrificio personal puesto al servicio de una admirable obra de civilidad.



SUSANA Y LOS DOS VIEJOS

TINTORETTO

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

TARZAN INTUYÓ CORRECTAMENTE QUE LOS CAUSANTES DE LA FRICCIÓN ENTRE LOS MONOS Y LOS NATIVOS DE YALONGA, ERAN EXTRAÑOS...



TODAVÍA LOS LADRONES DE DIAMANTES OBSERVABAN CURIOSAMENTE LA ACTIVIDAD EN EL TEATRO A LA LUZ DE LA LUNA.



CON UN SALVAJE RUGIDO DE DETERMINACIÓN EL AMO DE LA SELVA, SE ADELANTA A TOMAK PARA INVESTIGAR EN LOS ALREDEDORES LA CAUSA DEL MISTERIO.



RASTREO EL AREA CUIDADOSAMENTE, HASTA QUE AL FIN, DESCUBRÍ UN CAMPAMENTO DE HOMBRES BLANCOS.



ENTRÉ, INSPECCIONÉ LOS EQUIPOS HASTA QUE ENCONTRÉ LA PIEL DE UN ENORME MONO.



TARZAN SE ESTREMECIÓ. UN HOMBRE BLANCO DEBE HABER DADO ESTE GOLPE Y ATERRORIZADO LA VILLA DE YALONGA... PERO POR QUÉ RAZÓN?

DICK VANBUREN
JOHN CALABRO
1256



ENTRETANTO, USHA, EL VIENTO TRAICIONÓ AL HOMBRE-MONO... PUES SUS SENTIDOS NO DETECTABAN LA PROXIMIDAD DE DOS SOMBRÍAS Y OMINOSAS FIGURAS!

CHICOS Y GRANDES FUERTES COMO Tarzan



CON

TODDY

ETIQUETA ROJA CON CACAO
ETIQUETA AZUL SIN CACAO

Casa Soler

SOLER HNOS. S. A.



OTRA VEZ OTRA VEZ

nuestra venta extraordinaria de verano con
PRECIOS POPULARES
en la Sección Tejidos de nuestras 3 casas.

ALGODONES ESTAMPADOS

gran variedad de diseños. Ancho 0.85 de \$2.20 y \$2.50, ahora al sensacional precio de, el metro \$

1.20

TAFFETA LISA

en todos los colores. Ancho 1.05 de \$2.80, ahora el metro \$

1.50

SEDAS ESTAMPADAS

en una grandiosa selección de diseños para el verano de 1956. Ancho 0.90 de \$3.25, ahora el metro \$

1.90

SEDA BEMBERG

estampada muy souple en dibujos de actualidad. Ancho 0.90, el metro \$

2.50

BRIN DE HILO

bordado, novedoso tejido de brillantes colores lisos. Ancho 0.90, de \$5.50, ahora el metro \$

3.50

ORGANZA LABRADA

en la gama completa de colores lisos. Ancho 0.95, de \$6.50, ahora el metro \$

4.50

Una Creación de la Moda

SATIN DE NYLON

francés estampado, 0.90 ctms. de ancho. El metro \$

15.50

MAGNIFICA OFERTA!
20%
DE DESCUENTO
EN TODOS LOS RETAZOS
DE ESTACION

Y ahora escucho la audición
HOY VIENE MI SUEGRA que
se irradia Lunes, Miércoles y
Viernes a las 12 y 30 horas
por C X 16 RADIO CARVE.

CASA MATRIZ
AV. AGRACIADA 2302
esquina Marcelino Sosa
Tel. 20 09 61

SUCURSAL GOES
AV. Gral. FLORES 2341
esq. MARC. BERTHELOT
Tel. 24200-24300-24400

SUCURSAL CORDON
AV. 18 de JULIO 1601
esquina Carlos Roxlo
Tel. 40 41 11